



CERTECH S.P.A. con socio unico  
Via Don Pasquino Borghi, 8/10  
C.P. 42013 S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy  
Tel. + 39 0536 824294 Fax +39 0536 824710  
[www.certech.it](http://www.certech.it) - [info@certech.it](mailto:info@certech.it)

## Azienda - Le sedi

The Company - The branches  
Empresa - Los establecimientos  
Société - Les sièges



RUBBER TECH S.R.L.  
Sede Amministrativa, Produzione e Magazzino  
Via Maestrale, 4/6  
C.P. 48012 Bagnacavallo (RA) Italy  
Tel. + 39 0545 64135 Fax +39 0545 62184  
[www.rubbertech.it](http://www.rubbertech.it) - [info@rubbertech.it](mailto:info@rubbertech.it)



VIBROTECH S.R.L.  
Via Don Pasquino Borghi, 4  
C.P. 42013 S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy  
Tel. +39 0536 823776 Fax +39 0536 812009  
[www.vibrotech.biz](http://www.vibrotech.biz) - [info@vibrotech.biz](mailto:info@vibrotech.biz)



CREATECH  
CERTECH GROUP  
CREATECH  
Via Don Pasquino Borghi, 4  
C.P. 42013 S. Antonino di Casalgrande (RE) Italy  
Tel. +39 0536 823776 Fax +39 0536 812009  
[www.createch.it](http://www.createch.it) - [info@createch.it](mailto:info@createch.it)



CERTECH IMPIANTI DE MEXICO S.A. de C.V.  
Calle America del Norte No. 218  
Col. Las Americas - C.P. 67128  
Cd. Guadalupe (Nuevo León) Mexico  
Tel. +52 818 3876270 Fax +52 818 3876272  
[www.certechmexico.com](http://www.certechmexico.com) - [ventas@certechmexico.com](mailto:ventas@certechmexico.com)



CERTECH SPAIN S.L.  
Polígono Industrial Sur - 14 Vial 3 nave N. 5  
C.P. 12200 Onda (Castellón) Spain  
Tel. +34 964 771832 Fax +34 964 603075  
[www.certechspain.es](http://www.certechspain.es) - [info@certechspain.es](mailto:info@certechspain.es)



CERTECH USA INC.  
800 Maddox Simpson Parkway, Lebanon, TN, 37090.  
Tel. +1 615 866 1298  
[www.certechusainc.com](http://www.certechusainc.com) - [info@certechusainc.com](mailto:info@certechusainc.com)





“Il tempo è l’ immagine mobile dell’eternità” Platone  
“Time is the moving image of eternity” Plato  
“El tiempo es la imagen móvil de la eternidad” Platón  
“Le temps est l’image mobile de l’éternité” Platon

a fronte  
un Ulivo secolare  
importato dalla Spagna

alongside, a hundred  
year old olive tree  
imported from Spain

al frente un Olivo  
secolar importado  
de España

en regard un  
Olivier séculaire  
importé d’Espagne



Casalgrande (Italy)



Sono oltre 30 anni che Valter Palladini lavora nell'ambiente della ceramica. Trent'anni che fanno parte dei 35.000 di convivenza tra l'uomo e la terracotta. Trent'anni spesi, senza risparmiarsi, per una continua crescita di innovazione e qualità in un mestiere antico.

Valter Palladini trabaja en el sector de la cerámica desde hace mas de 30 años. Treinta años que forman parte de los 35.000 de convivencia entre el hombre y la terracota.

Treinta años dedicados, sin descanso, a perseguir el desarrollo de la innovación y de la calidad en este labor tan antigua.

Valter Palladini has been working in the field of ceramics for over thirty years. Thirty years which are part of the 35,000 hours of cohabitation between man and terracotta. Thirty years of hard work to achieve constant innovation and quality in this ancient profession.

Valter Palladini travaille depuis plus de 30 ans dans le secteur de la céramique. Trente ans qui font partie des 35 000 ans de vie commune entre l'homme et la terre cuite.

Trente ans consacrés, sans s'épargner, à l'amélioration continue de l'innovation et de la qualité dans un métier antique.



Non c'è modo migliore di conoscere un lavoro che impararlo partendo dal basso. Valter Palladini ha cominciato prima come monatore meccanico poi come tecnico addetto alla macinazione e agli essiccatoi. Con i suoi attrezzi è andato in giro per il mondo a montare impianti per la ceramica.

No existe un modo mejor de conocer un oficio que aprender a hacerlo desde los primeros pasos. Valter Palladini comenzó como mecánico montador y posteriormente pasó a ser técnico encargado de la sección de molienda y de los secaderos. Con sus herramientas ha recorrido el mundo montando instalaciones para la industria cerámica.

The best way to acquire a skill is learning by doing. Valter Palladini began as a mechanic and then as a technician, in charge of grinding and drying systems. With his tools, he travelled all over the world to assemble systems for the ceramic industry.

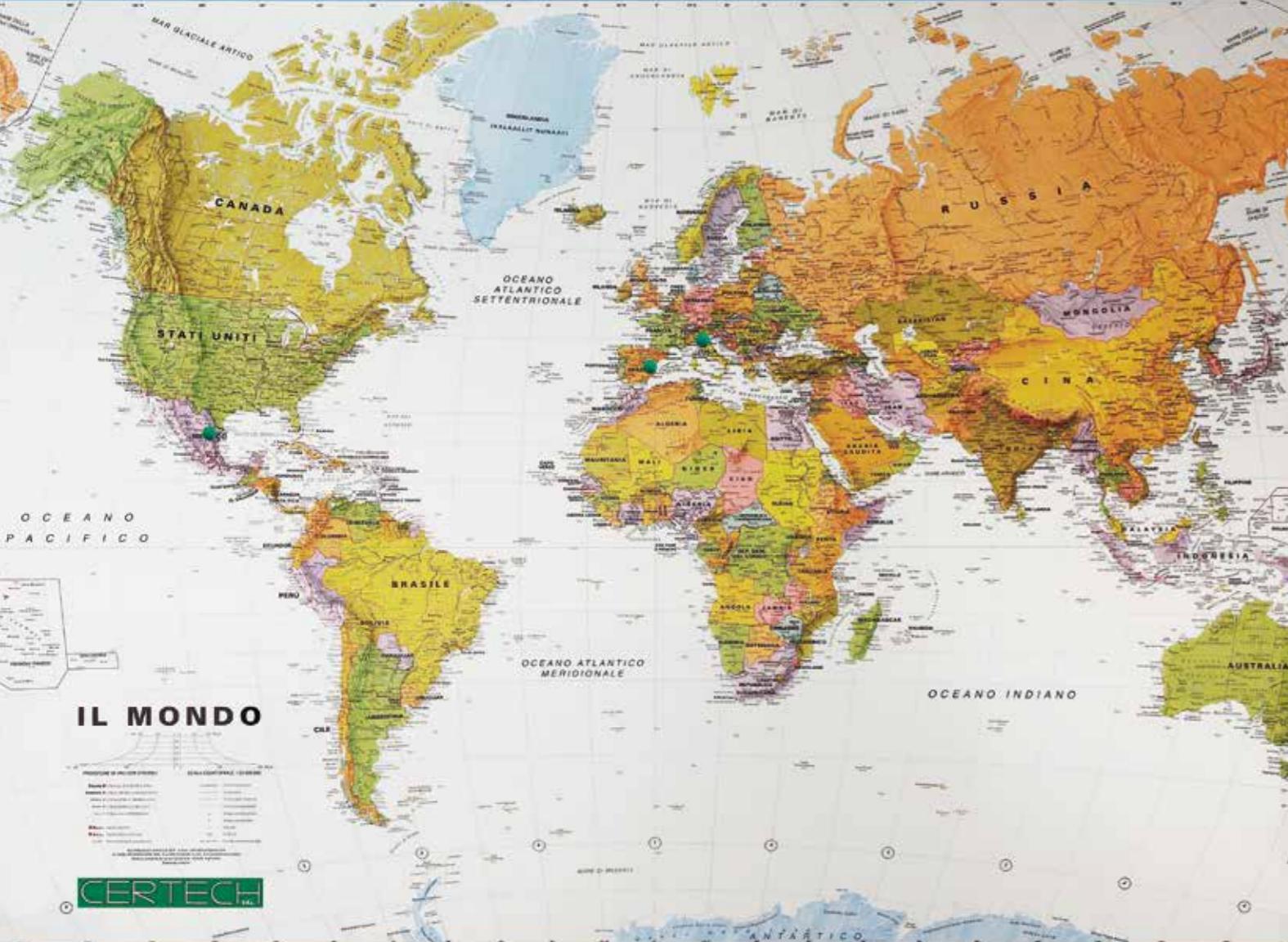
La meilleure façon de connaître un métier c'est de l'apprendre en partant du bas. Valter Palladini a commencé tout d'abord comme moniteur mécanicien pour continuer ensuite comme technicien préposé au broyage et aux séchoirs.

Il a fait le tour du monde avec ses outils pour monter des installations dans le secteur de la céramique.



“Tutto ciò che è moderno viene, prima o poi, superato” Oscar Wilde  
“All that is modern, sooner or later, goes out of fashion” Oscar Wilde  
“Todo lo que es moderno, antes o despues pasa de moda” Oscar Wilde  
“Tout ce qui est moderne sera, tôt ou tard, dépassé” Oscar Wilde





Valter Palladini comincia la sua attività nella ceramica nel 1974. Nel 1977 fonda Euromontaggi impiegando un gruppo di tecnici montatori, con la quale ha continuato a commercializzare e a produrre macchine e materiali per l'industria delle piastrelle. Nel 1996, dopo aver raggiunto eccellenti risultati nella produzione di gomma antiusura e di essiccatori rapidi verticali, l'Euromontaggi si è trasformata in CERTECH.

Valter Palladini comenzó su actividad en el sector cerámico en 1974. En 1977 fundó Euromontaggi, empleando un grupo de técnicos montadores para seguir produciendo y comercializando máquinas y materiales para la industria de las baldosas. En 1996, habiendo ya alcanzado excelentes resultados en la producción de goma antidesgaste y de secaderos rápidos verticales, Euromontaggi se transformó en CERTECH.

Valter Palladini began his activity in the field of ceramics in 1974. In 1977 he opened Euromontaggi. The company employed a team of fitter technicians, marketed and manufactured machines and materials for the tile industry. In 1996, after obtaining excellent results in the field of wear-proof rubber and rapid vertical dryers, Euromontaggi became CERTECH.

Valter Palladini a commencé en 1974 son activité dans le secteur de la céramique. Il a créé, en 1977, Euromontaggi en embauchant un groupe de techniciens monteurs avec lequel il a continué ensuite à commercialiser et à produire des machines et des matériaux pour l'industrie des carreaux. En 1996, après avoir obtenu d'excellents résultats dans la production de gomme anti-usure et de séchoirs verticaux rapides, la société Euromontaggi s'est transformée en CERTECH.

È stato un percorso caratterizzato da una grande attenzione per il tempo. Tempo come opportunità per fare esperienza, per assimilare profondamente i fatti, e non come un limite che impone la frenetica acquisizione di nozioni tecniche.

Esta trayectoria se caracteriza por la gran atención prestada al tiempo. Tiempo como oportunidad de acumular experiencia, de asimilar profundamente los acontecimientos, en lugar de tratarse de un límite que impone la frenética adquisición de nociones técnicas.

Evolution of the company has been characterised by a great attention towards time. Time as an opportunity, to acquire experience and a deep knowledge of the facts and not as a limit or an excuse to frantically take hold of technical notions.

Un parcours caractérisé par une grande attention pour le temps : Temps comme opportunité pour acquérir de l'expérience, pour assimiler les faits en profondeur et non pas comme limite imposée par l'acquisition frénétique de notions techniques.





Tempo come confronto, perché è il tempo la cosa più importante che abbiamo in comune con gli altri: qualunque nostra idea o realizzazione nasce contemporaneamente alle idee e alle realizzazioni degli altri ed è quindi il dialogo l'unico strumento per produrre o per accogliere le vere innovazioni.

Tiempo como confrontación, porque el tiempo es lo más importante que tenemos en común con los demás: cualquier idea o realización nuestra nace simultáneamente a las ideas y realizaciones de otras personas, y por esto el diálogo es el único instrumento con el que contamos para producir o asimilar las verdaderas innovaciones.

Time as a comparison, because time is the most important aspect we share with others: every idea we may have or project we realise must come to terms with the ideas and projects of others. Communication is therefore the only tool needed to produce or accept real innovation.

Temps comme confrontation, parce que le temps est ce que nous avons de plus important en commun avec les autres. Nos idées et nos créations, quelles qu'elles soient, naissent en même temps que les idées et les créations des autres, et le dialogue constitue donc le seul instrument pour produire ou pour approuver les véritables innovations.



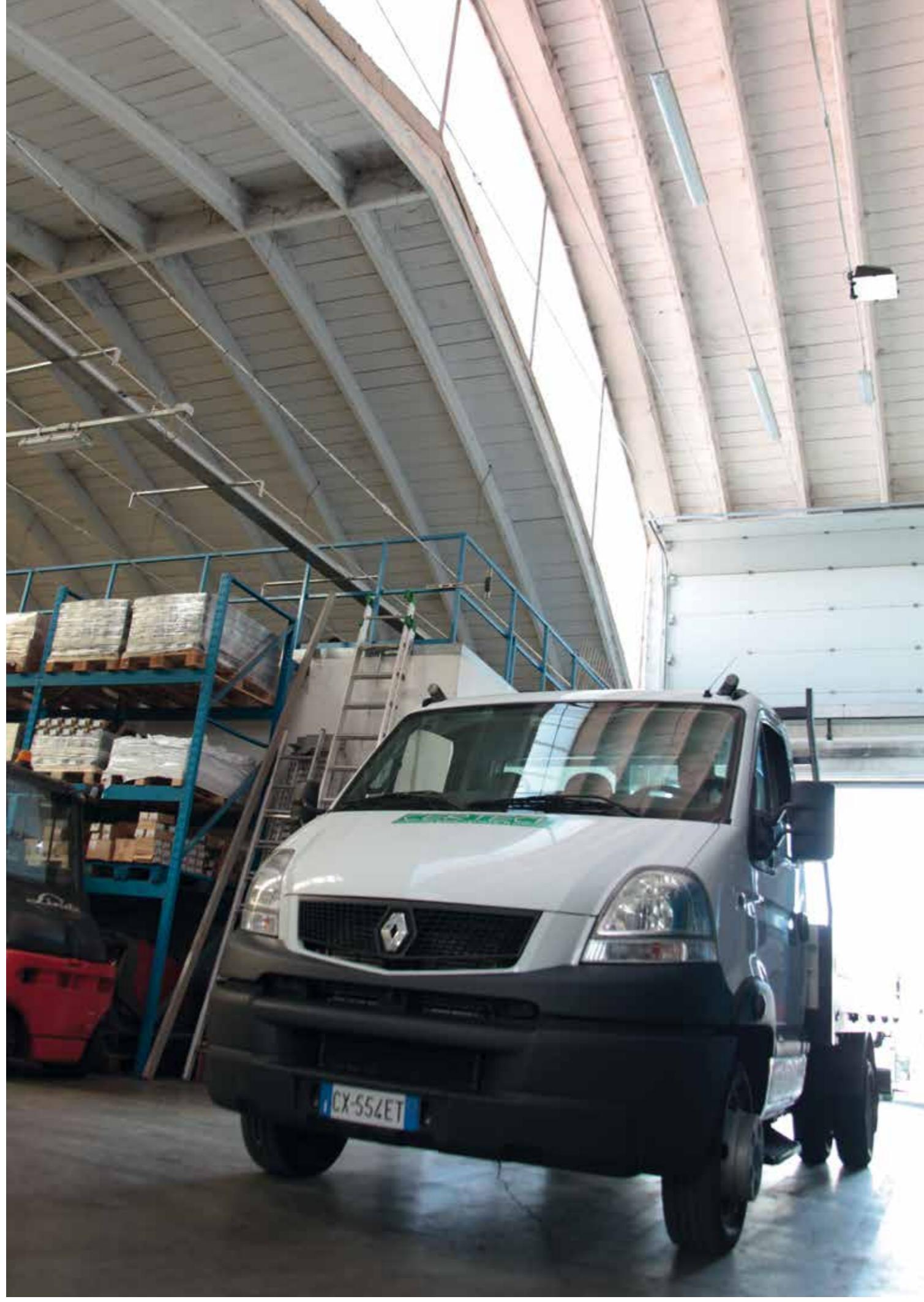
Tempo come libertà, come possibilità di inventare, tempo libero per espandere gli affetti e le passioni: la famiglia, la meccanica, la buona tavola, i sigari.

Tiempo como libertad, como posibilidad de inventar, tiempo libre para extender los afectos y las pasiones: la familia, la mecánica, la buena cocina, los cigarrillos.

Time as freedom, namely the possibility to invent, free time to spend cultivating one's affections and passions: family, work, good food, cigars.

Temps comme liberté, comme possibilité d'inventer, temps libre pour diffuser les affections et les passions telles que la famille, la mécanique, la bonne chère, les cigares.





Certech. L'azienda



"La qualità batte il tempo"  
"Quality beats time"  
"La calidad vence el tiempo"  
"La qualité bat le temps"





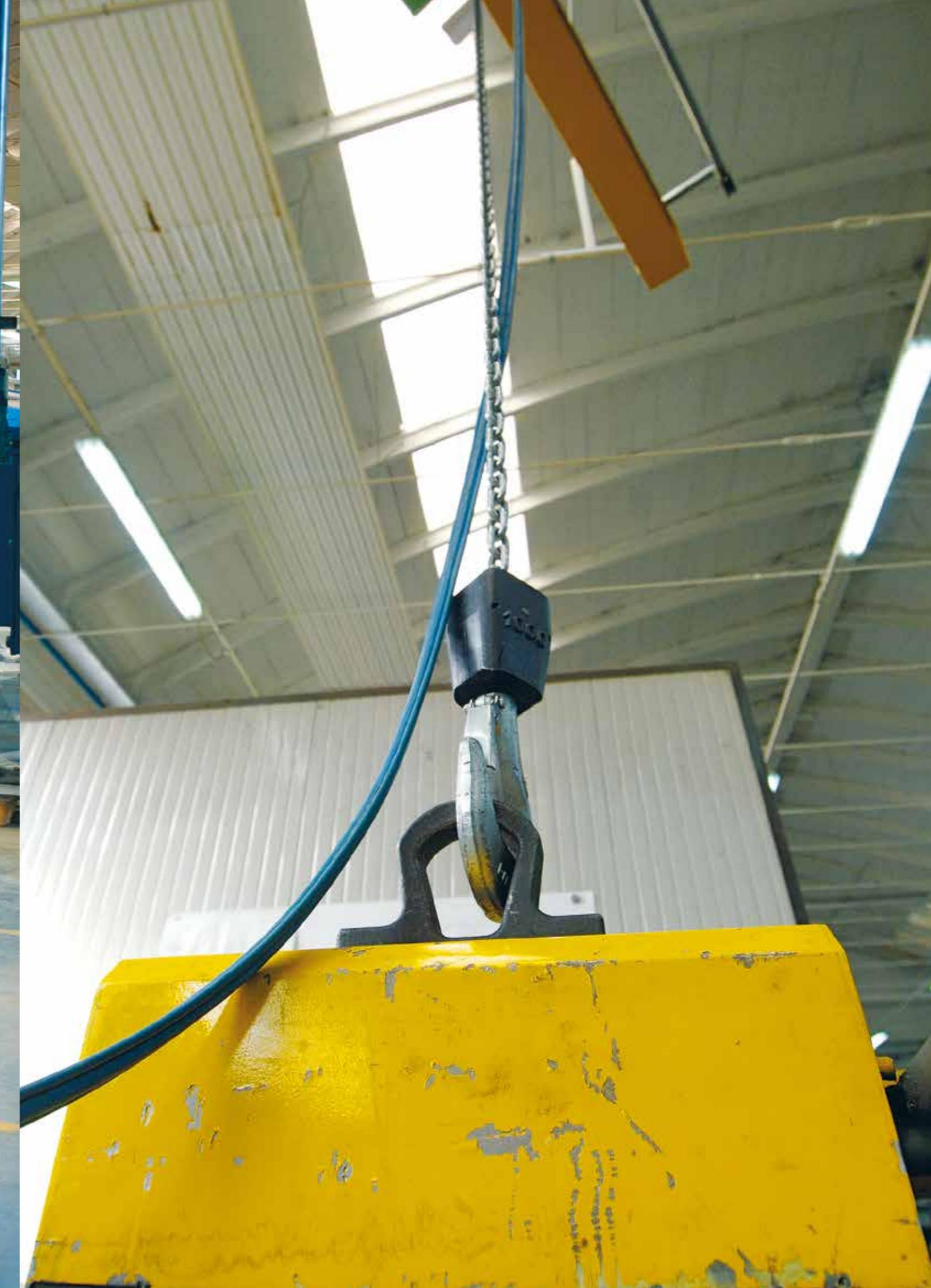


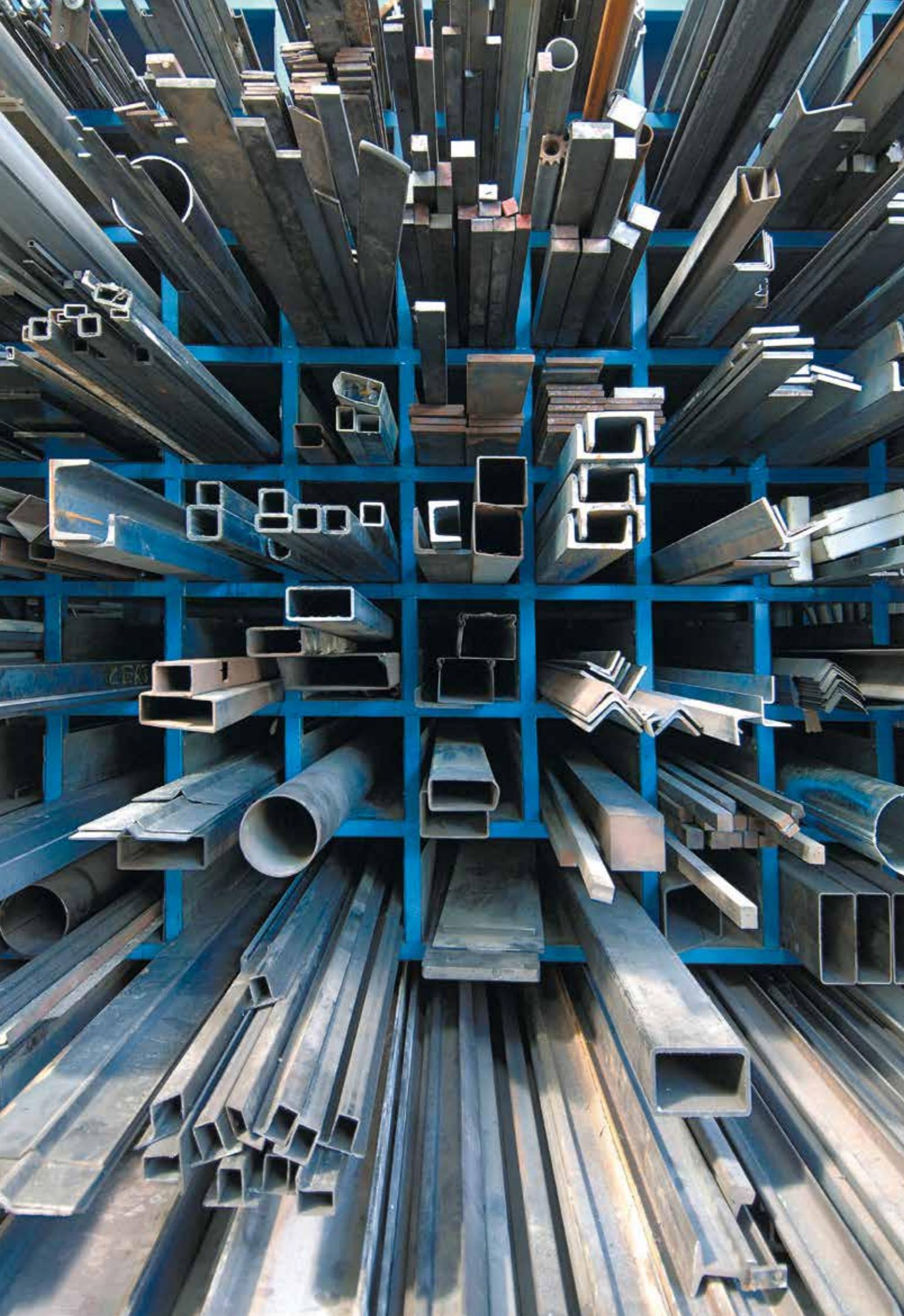
Tempo come qualità, cioè tempo come durata, come attenzione verso tutti gli aspetti del processo produttivo ma anche verso lo stato dell'ambiente in cui si vive, tempo come rigenerazione e non come rottamazione: il tempo-qualità che batte il tempo-quantità.

Tiempo como calidad, es decir como duración, como atención en todos aspectos del proceso productivo así como por el estado del medio ambiente en el que vivimos; tiempo como regeneración en lugar de desguace: el tiempo-calidad que vence al tiempo-cantidad.

Time as quality, which means time as length, in other words attention towards all aspects of the production process and also towards the state of the environment in which one lives, time means regenerating rather than scrapping: time-quality that beats timequantity.

Temps comme qualité, c'est-à-dire comme durée, comme attention à l'égard de tous les aspects du processus de production mais aussi pour l'état de l'environnement où l'on vit, temps comme régénération et non pas comme mise au rebut. Bref, le temps-qualité qui bat le temps-quantité.





Così la ditta Certech, in cui tutta la famiglia Palladini, Valter con la moglie e il figlio, vive e lavora, ha fatto dell'esperienza coltivata nel tempo il proprio motore di lavoro.

Es así que la firma Certech, donde vive y trabaja toda la familia Palladini constituida por Valter con la mujer y el hijo, ha hecho de la experiencia cultivada a través del tiempo su propio motor de trabajo.

Certech, in which all the Palladini family Valter, his wife and son work, have made the experience acquired over time into a real driving force.

C'est ainsi que la société Certech, où toute la famille Palladini, Valter, sa femme et son fils vit et travaille, a fait de l'expérience cultivée dans le temps son propre moteur de travail.





“Tempo come durata”  
“Time as length”  
“Tiempo como duración”  
“Temps comme durée”





E l'esperienza è una di quelle poche cose che ancora non si comprano. Ci si può solo affidare. E fidarsi di Certech significa fidarsi di chi ha posto l'affidabilità dei propri prodotti come fine e mezzo del suo operare. Fidarsi di chi non solo offre macchine all'avanguardia ed efficienti come poche, ma fidarsi di chi offre un servizio di aggiornamento e sostituzione parti di macchinari già in uso, per limitare il tempo di fermata e recuperare il senso del tempo riplasmandolo con l'efficacia della nuova tecnologia.

Y la experiencia es una de las pocas cosas que aún no se compran, pero de las cuales uno puede hacer tesoro. Confiar en Certech significa confiar en quien ha puesto la fiabilidad de sus productos como medio y fin último de su tarea. Significa confiar en quien no sólo ofrece máquinas de vanguardia y eficiencia sin igual, sino también en quien ofrece un servicio de actualización y sustitución de piezas de maquinarias en uso para reducir el periodo de inactividad y recuperar la noción del tiempo, volviendo a plasmarlo con la eficacia de la nueva tecnología.

Experience is one of the few things that you cannot buy. You can only rely on trust. And trusting Certech means trusting a company that has made reliability of its products the aim and means of its work. You can trust a company that not only offers cutting-edge machines that are always effective but also a timely upgrading and spare part replacement service to reduce downtime to a minimum. The sense of time is recovered and old machines are transformed by means of new technology.

Et l'expérience est encore l'une des rares choses qui ne s'achètent toujours pas. On ne peut que se fier. Et se fier à Certech signifie se fier à ceux qui ont choisi la fiabilité de leurs produits comme fin et moyen de leur profession. Se fier à ceux qui non seulement offrent des machines avant-gardistes et performantes comme il en existe peu, mais offrent également un service de mise à jour et de remplacement des parties de machines déjà utilisées, de manière à limiter les temps morts et récupérer le sens du temps en le remodelant avec l'efficacité de la nouvelle technologie.

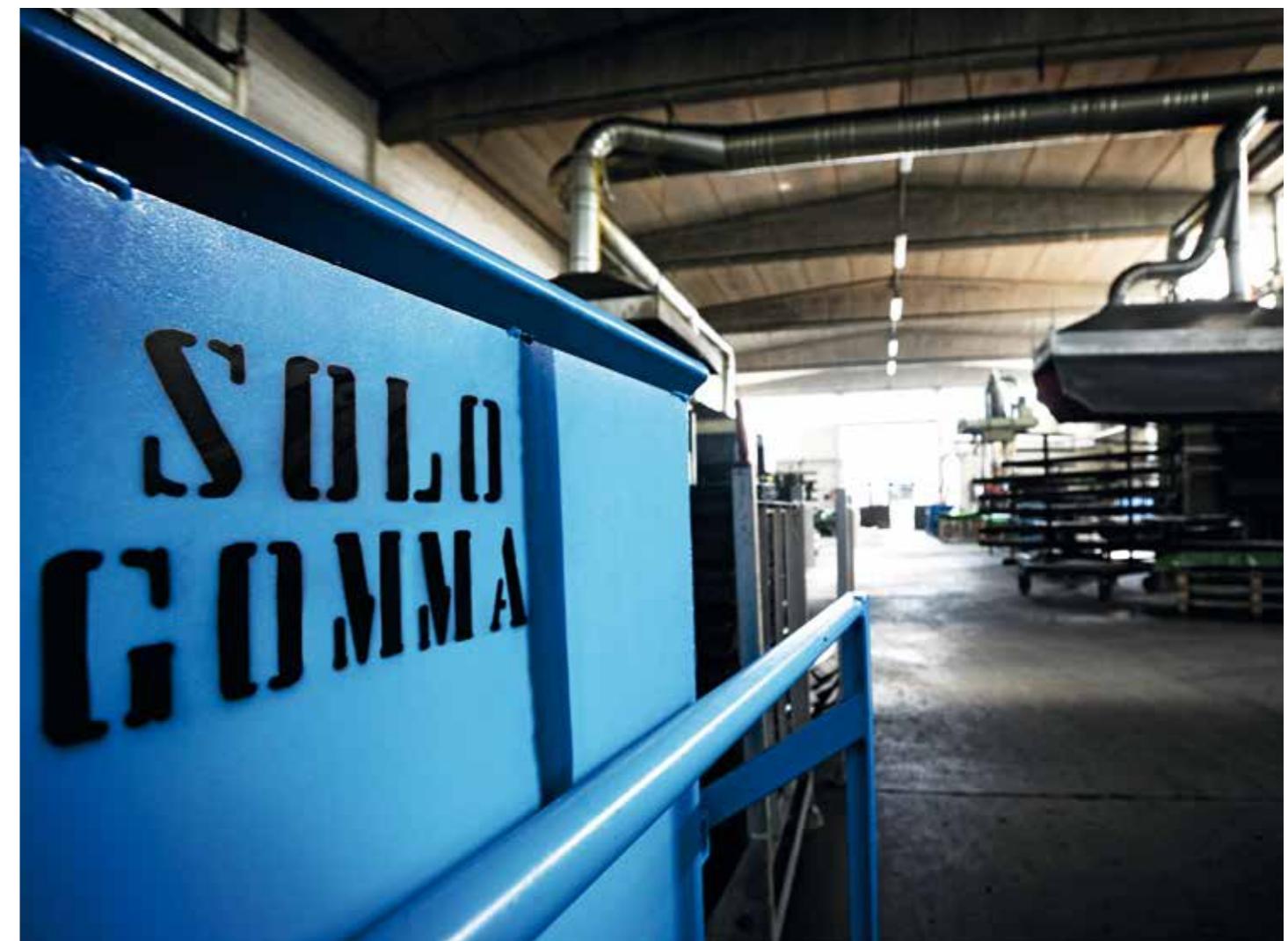


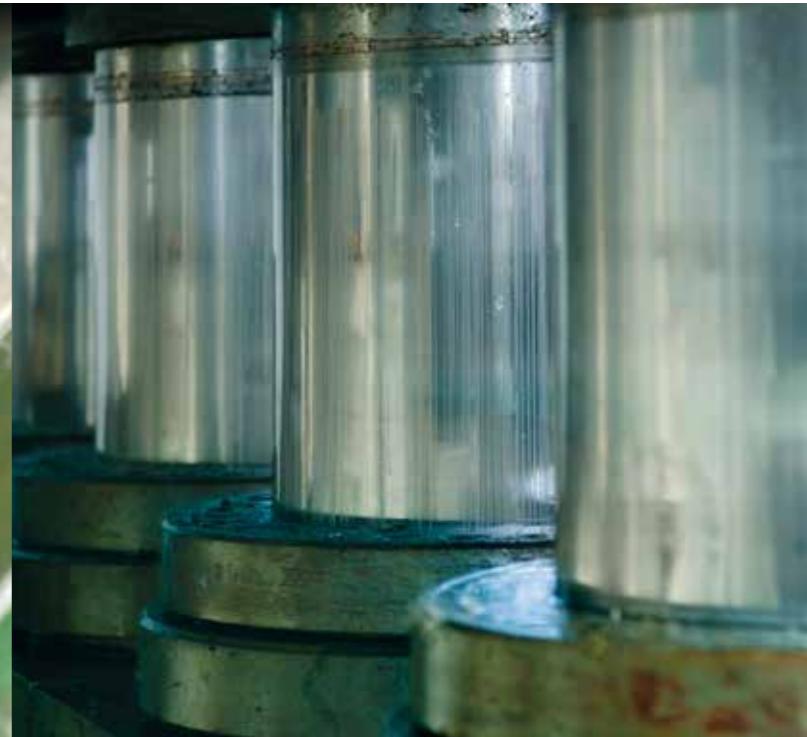
Ed è per questo che una delle peculiarità di Certech è il recupero di macchine usate ritenute superate e la loro trasformazione in macchine di seconda mano, garantite come nuove perché meticolosamente analizzate e riqualificate, con lo scrupolo di chi non ha dubbi sulla competenza del proprio team.

En esto consiste una de las singularidades de Certech, que se ocupa también de la recuperación de máquinas usadas consideradas obsoletas y de su transformación en máquinas de segunda mano, con la misma garantía que las nuevas porque han sido estrictamente analizadas y recalificadas, con la meticulosidad de quien no tiene dudas acerca de la competencia de su propio grupo de trabajo.

In fact, one of the most appreciated services of Certech is the regeneration of machines considered obsolete and their transformation into second-hand equipment, guaranteed 'as new'. This is because each regenerated machine has been painstakingly analysed and requalified by a highly qualified and competent team.

Certech se distingue donc par la récupération de machines usagées, considérées comme dépassées, et par leur transformation en machines d'occasion, garanties comme neuves en ce sens qu'elles sont méticuleusement analysées et requalifiées, avec le scrupule de ceux qui n'ont aucun doute sur la compétence de leur équipe.





“Tempo come ritmo”  
“Time as rhythm”  
“Tiempo como ritmo”  
“Temps comme rythme”



Nel cortile dello stabilimento Certech, Valter Palladini ha piantato tre ulivi. Hanno più di 200 anni, ma sono ancora giovani. Alcune piante di questa specie sono arrivate ai duemila anni. Una caratteristica degli esemplari molto vecchi è di riuscire a rigenerare il proprio tronco, apparentemente cavo e secco, dall'interno, continuando a produrre abbondanti frutti.

En el patio del establecimiento Certech, Valter Palladini ha plantado tres olivos, que tienen más de 200 años pero siguen siendo jóvenes. Algunas plantas de esta especie han llegado a los dos mil años. Una característica de los ejemplares muy viejos es que logran regenerar su tronco, en apariencia hueco y seco, desde el interior para seguir produciendo abundantes frutos.

In the courtyard of the Certech factory, Valter Palladini has planted three olive trees. They are over 200 years old but they are still young. Olive trees can live up to two thousand years. One of the features of extremely old trees is their capacity to regenerate their trunks, which may seem hollow and dry, and give plenty of fruit.

Dans la cour de l'usine Certech, Valter Palladini a planté trois oliviers. Ils ont plus de 200 ans, mais sont encore jeunes. Certaines plantes de cette espèce ont atteint les deux mille ans. Une caractéristique des exemplaires très vieux est qu'ils parviennent à régénérer leur tronc, apparemment creux et sec, de l'intérieur, en continuant à produire de nombreux fruits.

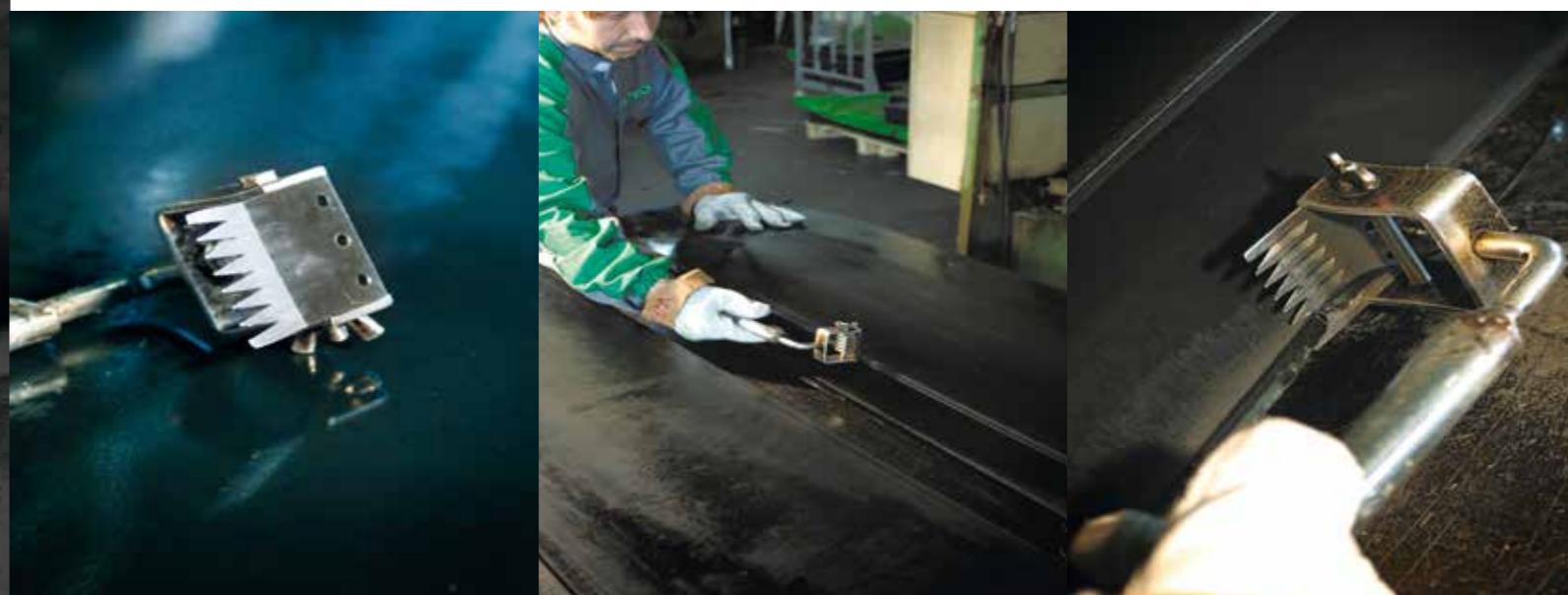


Fidarsi di Certech significa fidarsi di chi lavora per vincere l'usura del tempo. Certech rimane presente, con la sua equipe specializzata, pronta ad intervenire per ogni evenienza.

Confiar en Certech significa confiar en quien trabaja para vencer el desgaste provocado por el tiempo. Certech sigue estando a disposición, con su personal especializado, para intervenir ante cualquier eventualidad.

Trusting Certech means trusting those working to win the wear of time. Certech's qualified team is always willing to tackle any problem you may have.

Avoir confiance en Certech signifie avoir confiance en ceux qui travaillent pour vaincre l'usure du temps. La société Certech est toujours là, avec son équipe spécialisée, prête à intervenir quel que soit le besoin.





Una macchina venduta non diventa una macchina dimenticata. Perché è la persona, che con la macchina, quotidianamente, si confronta e lavora, che sta al centro del nostro lavoro.

Una máquina vendida no es una máquina olvidada. Porque al centro de nuestra labor está la persona que, con la máquina, se confronta y trabaja cada día.

A machine that is sold is not a machine that is forgotten. Because people that work and confront themselves with our machines every day are at the centre of our work.

Nous n'oublions jamais nos machines vendues parce que ce sont les personnes qui se confrontent et travaillent chaque jour avec leurs machines qui sont au centre de notre profession.





Bagnacavallo di Ravenna (Italy)



Da sempre orientata a soddisfare le esigenze del settore ceramico, Certechno, nel tempo si è impegnata in un'assidua ricerca tecnologica volta a produrre materiali avanzati dalle elevate prestazioni tecniche. E' proprio in quest'ottica che il 1° Gennaio 1992 Certechno apre a Bagnacavallo di Ravenna, AR.T.I. GOMMA, un'azienda specializzata nella realizzazione di manufatti in gomma, destinata a servire il settore con prodotti di grande qualità. Dopo 18 anni di attività AR.T.I. GOMMA, sceglie di cambiare il proprio nome, assecondando l'evoluzione dei mercati di riferimento e trasformandosi in azienda che produce innovazione.

E' così che RUBBER TECH, realtà leader nel settore, inizia il proprio cammino. L'unità produttiva con 17 presse, 2 mescolatori, 9 dipendenti, 2000 mq di superficie e una produzione annua di 1.000.000 di kg di mescola, consentono a RUBBER TECH di offrire al mondo ceramico un prodotto di successo. Ricerca, tecnologia e efficienza ne contraddistinguono la produzione, perché RUBBER TECH, con la sua esperienza ventennale, ha da sempre un solo obiettivo, soddisfare le esigenze di un comparto in costante evoluzione e produrre manufatti all'avanguardia per lo sviluppo della ceramica italiana e internazionale.

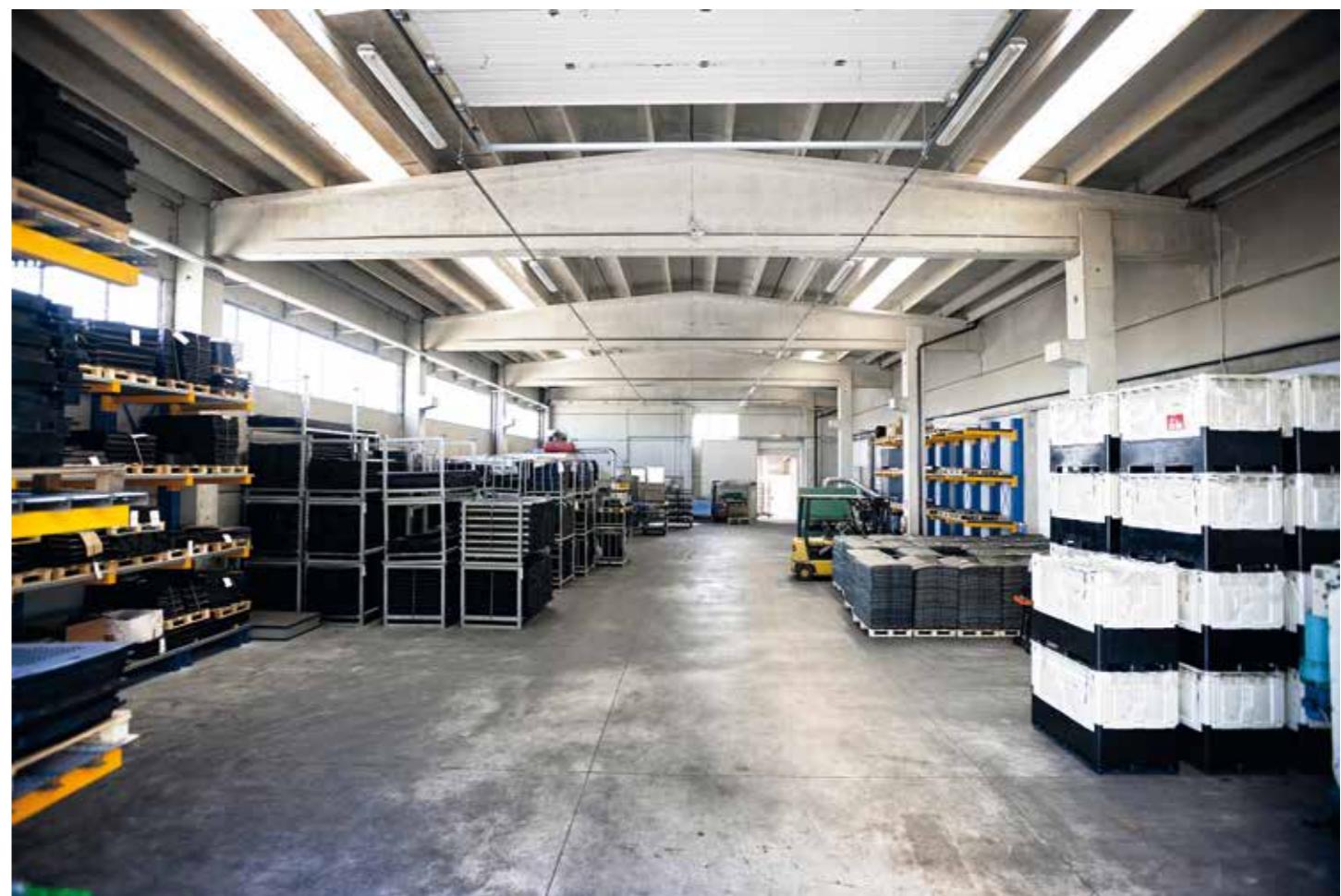
Siempre orientada a satisfacer las exigencias de la industria cerámica, CERTECH a lo largo del tiempo se ha dedicado a la minuciosa investigación tecnológica para producir los materiales mas avanzados y de altas prestaciones técnicas.

Con este espíritu el primero de Enero de 1992 CERTECH abre en Bagnacavallo de Ravenna AR.T.I. GOMMA, una empresa especializada en la fabricación de artículos de goma, destinada a servir la industria con productos de alta calidad. Después de 18 años de actividad AR.T.I. GOMMA, decide cambiar su nombre, para favorecer su evolución en los mercados y trasformandose en una compañía que produce innovación. Es por eso que RUBBER TECH, empresa líder en el sector, inicia su propio camino. La unidad productiva con 17 prensas, 02 mezcladoras, 9 empleados, 2000 metros cuadrados de superficie y una producción anual de 1.000.000 kg de mezcla, permiten a RUBBER TECH ofrecer al mundo de la cerámica un producto de calidad, investigación tecnológica y eficiencia que distingue en su producción. RUBBER TECH, con sus veinte años de experiencia, ha tenido siempre un objetivo, satisfacer las necesidades de un sector en constante evolución y producir manufactos de alta tecnología para el desarrollo, tanto en las cerámicas italianas como internacionales.

Being oriented towards to satisfy the requirements of the ceramic sector, Certechno has involved a steady technological research with the purpose to produce advanced materials with high technical performance. In base on this prospects, from January 1st, 1992, Certechno opened AR.T.I. GOMMA in Bagnacavallo (RAVENNA), that is a company specialized in the realization of rubber items, destined to serve the sector with products of exceptional quality. After 18 years of activity, AR.T.I. GOMMA, chose to change its name, favouring the evolution of the references markets and transforming in a company that produces innovation.

This is how RUBBER TECH, leading reality in the sector, began its evolution activity. The producing unit with 17 presses, 2 mixers, 9 staff members, 2000 SQMT of production area and an yearly production of 1.000.000 Kg of rubber mixture allow that RUBBER TECH can offer an outstanding product to the ceramic world. Research, technology and efficiency mark and characterise the production, because RUBBER TECH, with its twenty years of experience, has a sole target: to satisfy the needs of a sector in continuous and constant evolution and to produce cutting-edge items to contribute to the development of Italian and international ceramics.

La société Certechno, depuis toujours orientée vers la satisfaction des exigences du secteur céramique, s'est engagée progressivement dans une recherche technologique scrupuleuse axée sur la production de matériaux avancés en mesure d'offrir de hautes performances techniques. C'est précisément dans cette optique que le 1er janvier 1992 Certechno ouvre, à Bagnacavallo du Ravenna, AR.T.I. GOMMA, une société spécialisée dans la réalisation de produits en caoutchouc de grande qualité destinés au secteur céramique. Après 18 ans d'activité, AR.T.I. GOMMA décide de changer son nom en secondeant l'évolution des marchés de référence et en se transformant en société qui produit de l'innovation. C'est ainsi que RUBBER TECH, société leader dans le secteur, entreprend son propre chemin. Avec une unité de production composée de 17 presses, 2 mélangeurs, 9 employés, une superficie de 2 000 m<sup>2</sup> et une production annuelle de 1 000 000 kg de mélange, la société RUBBER TECH est en mesure d'offrir au monde céramique un produit gagnant. Recherche, technologie et efficacité en caractérisent la production car RUBBER TECH, avec ses vingt ans d'expérience, mise depuis toujours sur la satisfaction des exigences d'un secteur en évolution constante et sur la production d'articles à l'avant-garde pour le développement de la céramique italienne et internationale.





Casalgrande (Italy)



CREATECH, azienda specializzata in linee di smalteria complete e macchine di alta gamma, da sempre orientata a soddisfare le esigenze del settore ceramico, nel tempo si è impegnata in un'assidua ricerca tecnologica volta a produrre materiali avanzati dalle elevate prestazioni tecniche, alla ricerca della massima qualità per una perfetta soddisfazione del cliente.

Entrata a far parte del Gruppo CERTECH nel 2012 ed ora nel 2014 divenuta di proprietà del Gruppo al 100%, sposa completamente la filosofia CERTECH: proporre ed offrire soluzioni innovative in costante evoluzione, con particolare attenzione alla cura del dettaglio ed alla qualità dei prodotti.

Facendo propria la missione del Gruppo: l'esperienza la nostra forza, la cura del dettaglio e la qualità dei materiali la nostra differenza, l'assistenza e il servizio la vostra sicurezza.

Oggi CREATECH, grazie anche ai numerosi riconoscimenti nel mercato, ha ampliato sia lo stabilimento produttivo presso una nuova sede con un capannone di 3000 m<sup>2</sup> e 400 m<sup>2</sup> di uffici che la rete commerciale e lo staff tecnico, il tutto per garantire un servizio d'assistenza mirato.

CREATECH, empresa especializada en líneas de esmalte completas y máquinas de alta gama, desde siempre orientada a satisfacer las exigencias del sector cerámico, en el tiempo se empeñó en una asidua investigación tecnológica con el objetivo de producir materiales avanzados con elevados desempeños técnicos, para obtener la máxima calidad por una perfecta satisfacción del cliente.

Participa al Grupo CERTECH desde el 2012 y ahora en el 2014 es devenida propiedad al 100% del Grupo, y toma completamente la filosofía CERTECH: ofrecer soluciones innovadoras en constante evolución, con particular atención al cuidado del detalle y a la calidad de los productos. Sigue completamente la filosofía CERTECH: la experiencia nuestra fuerza, el cuidado del detalle y la calidad de los materiales nuestra diferencia, asistencia y servicios vuestra seguridad.

Hoy CREATECH, gracias también a las numerosas apreciaciones en el mercado, ha ampliado el establecimiento productivo en una nueva sede con una fábrica de 3000 m<sup>2</sup> y 400 m<sup>2</sup> de oficinas como también la red comercial y el personal técnico para garantir un servicio de asistencia centrado.

CREATECH, the company skilled in the supply of complete glazing lines and high quality machines, always oriented to meet the needs of the ceramic field, through a constant technological research it has evolved with the aim of producing innovative materials at the highest producing technical performance, always researching the perfect quality at the highest customer satisfaction. It was partially added to the CERTECH Group in 2012 and now in 2014, we acquired the 100% interest. It completely embraces the CERTECH's philosophy: supply innovative solutions through constant evolution paying particular attention to detail and quality of the products through our solutions.

CREATECH has shared the Group's mission: the experience our strength, the care of the detail and the quality of the materials our difference, assistance and service your confidence.

Today CREATECH, thanks to the recognitions given to us by our customers, has increased in size and productivity, with a warehouse of 3000 m<sup>2</sup> / 32300 ft<sup>2</sup> and 400 m<sup>2</sup> / 4300 ft<sup>2</sup> of offices. In addition, our commercial network and technical staff is at your order to guarantee a superb assistance and service.

CREATECH, société spécialisée en lignes d'émaillage complètes et machines d'haute gamme, depuis toujours orientée à satisfaire les exigences du secteur céramique, dans le temps elle s'est engagée en une assidue recherche technologique afin de produire matériaux avancés avec prestations techniques élevées, à la recherche de la qualité maximale pour une parfait satisfaction du client. Entrée à faire partie du Groupe CERTECH en 2012 et maintenant en 2014, devenue propriété du Groupe au 100%, elle prend part complètement à la philosophie CERTECH: proposer et offrir solutions innovatrices en évolution constante, avec particulière attention à la soin du détail et à la qualité des produits et de ses propres solutions, en faisant propre la mission du Groupe: l'expérience notre force, la soin du détail et la qualité des matériaux notre différence, assistance et service votre sécurité.

Aujourd'hui CREATECH, grâce même aux nombreuses reconnaissances dans le marché, a élargi son établissement productif auprès d'une nouvelle siège avec un hangar de 3000 m<sup>2</sup> et 400 m<sup>2</sup> de bureaux aussi bien que son réseau commercial et son personnel technique afin de garantir un service d'assistance miré.





Castellón (Spain)



Dall'anno 2000 Certech ha anche una succursale in Spagna: la CERTECH SPAIN S.L. con sede a Castellón, capitale dell'industria ceramica spagnola. Valter Palladini conosce e apprezza quella regione (da lì vengono gli ulivi secolari che ha piantato davanti allo stabilimento di Casalgrande) e gli spagnoli conoscono e apprezzano i prodotti Certech. Grazie a questi buoni rapporti e alla sua lunga esperienza Valter Palladini è riuscito a formare per la succursale di Castellón un'eccellente squadra di tecnici alla quale fa capo un responsabile, pronti a dare assistenza in Spagna, Portogallo e nel resto d'Europa. La succursale spagnola è anche dotata di un magazzino di 800 mq con ricambi per i rivestimenti in gomma, le linee di smalteria, gli essiccati, i setacci ed i mulini a microsfere.

Desde el año 2000, Certech tiene también una sucursal en España: CERTECH SPAIN S.L., ubicada en Castellón, capital de la industria cerámica española. Valter Palladini conoce y aprecia mucho esa región (de allí provienen los olivos seculares que ha plantado en el establecimiento de Casalgrande), así como los españoles conocen y aprecian los productos Certech. Gracias a estas buenas relaciones y a su gran experiencia, Valter Palladini ha logrado reunir para la sucursal de Castellón un excelente equipo de técnicos coordinados por un director para garantizar la asistencia técnica en España, Portugal y el resto de Europa. La sucursal también cuenta con un almacén de 800 m<sup>2</sup> para los repuestos de los revestimientos en goma, las líneas de esmalte, los secaderos, los tamices y los molinos de microsferas.

In the year 2000, Certech opened its Spanish branch CERTECH SPAIN S.L., in Castellón, the capital city of the Spanish ceramic district. Valter Palladini has great knowledge of this area (the olive trees he planted in Casalgrande come from here) and Spaniards appreciate Certech products. Thanks to this excellent relationship and to great experience, Valter Palladini managed to create an outstanding team of technicians co-ordinated by a manager. The Spanish branch guarantees assistance in Spain, Portugal and the rest of Europe.  
It has a warehouse of 800 m<sup>2</sup> with spare parts for rubber linings, glazing lines, driers, sieves and microspheres mills.

Certech possède également une succursale en Espagne depuis 2000 : CERTECH SPAIN S.L., sise à Castellón, capitale de l'industrie céramique espagnole. Valter Palladini connaît et apprécie cette région (c'est de là que proviennent les oliviers séculaires qu'il a plantés devant l'usine de Casalgrande) et les Espagnols connaissent et apprécient les produits Certech. C'est grâce à ces bons rapports et à sa longue expérience que Valter Palladini est parvenu à former, pour la succursale de Castellón, une excellente équipe de techniciens dirigés par un responsable et prêts à fournir un service d'assistance en Espagne, au Portugal et dans le reste de l'Europe.  
La succursale est également dotée d'un magasin de 800 m<sup>2</sup> avec pièces de rechange pour les revêtement en caoutchouc, les lignes d'émaillage, les séchoirs, les tamis et les broyeurs à microsphères.









Monterrey (Mexico)



Anche in Mexico Certech opera attivamente con una sua filiale dal 1998: CERTECH IMPIANTI DE MEXICO S.A. de C.V., con sede a Monterrey. A causa dei 7 fusi orari che separano le due località, quando a Casalgrande il sole tramonta, a Monterrey sta per sorgere, di modo che il tempo di lavoro di Certech non si ferma mai. La succursale messicana è diretta da un responsabile vendite assistito da un ufficio amministrativo. Dispone di un magazzino di oltre 1.100 mq per lo stoccaggio e la spedizione delle macchine e dei ricambi, e di un laboratorio a cui fa capo un'equipe di tecnici specializzati in grado di eseguire montaggi e garantire assistenza nel continente americano.

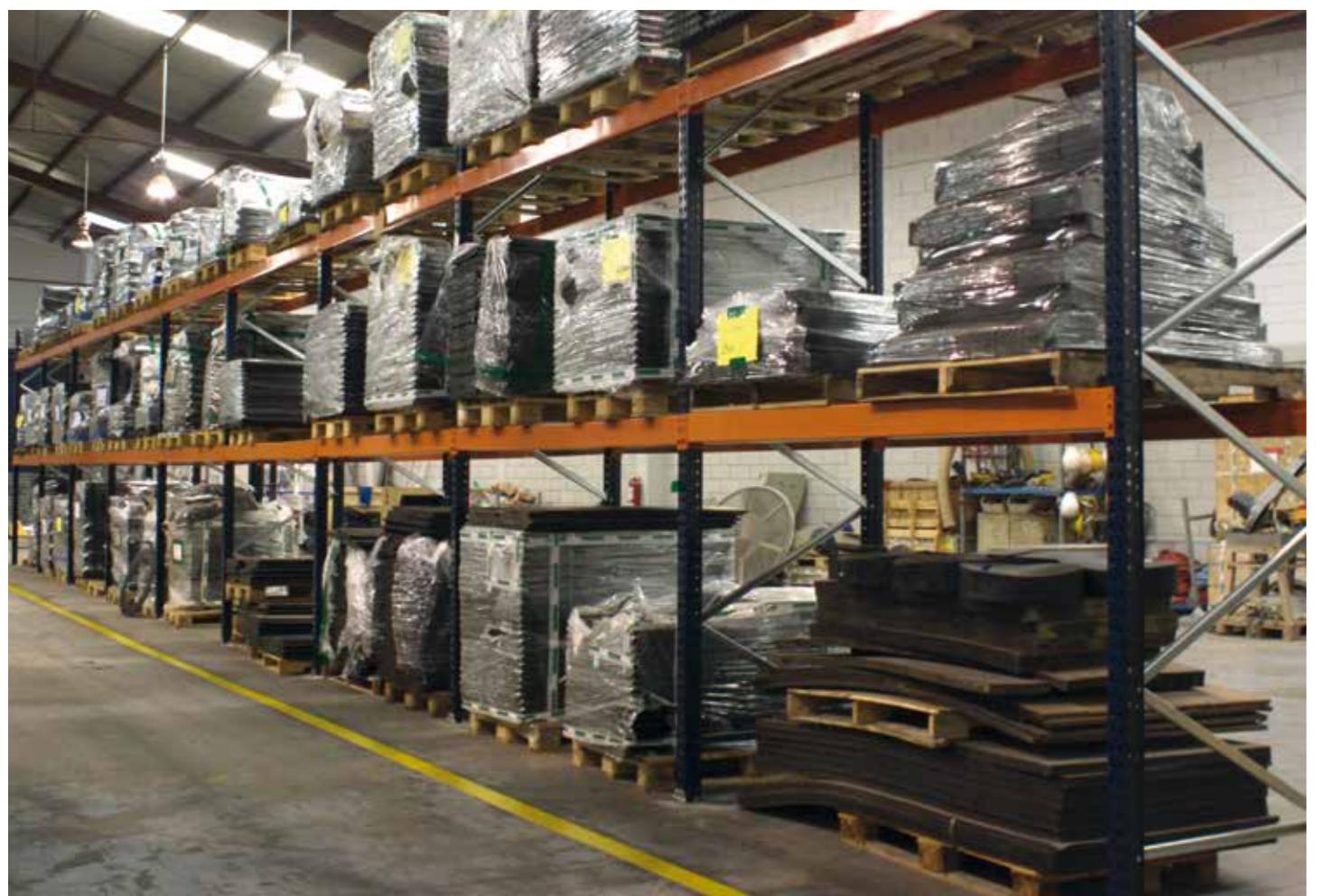
También en México, Certech trabaja activamente con una filial desde 1998: CERTECH IMPIANTI DE MEXICO S.A. de C.V., ubicada en Monterrey. A causa de los 7 fusos horarios que separan ambas localidades, cuando anochece en Casalgrande está por amanecer en Monterrey, por lo cual el horario de trabajo de Certech no se detiene nunca. La sucursal mexicana está dirigida por un director de ventas asistido por un departamento administrativo. Dispone de un almacén de más de 1.100 m<sup>2</sup> para las existencias y el envío de máquinas y recambios, así como de un taller coordinado por un grupo de técnicos especializados que realizan montajes y garantizan la asistencia técnica en todo el continente americano.

Since 1998, Certech has been working in Mexico through its own branch: CERTECH IMPIANTI DE MEXICO S.A. de C.V., based in Monterrey. Owing to the seven time zones that separate the two facilities, when the sun sets in Casalgrande, it is dawning in Monterrey. This means that work at Certech never stops. The Mexico branch is run by a sales executive assisted by an accounting department. It has a warehouse of over 1.100 m<sup>2</sup> for storage and shipment of machines and spare parts and a laboratory boasting a team of qualified technicians that can assemble equipment and guarantee assistance all over America.

Certech opère également au Mexique depuis 1998 avec une filiale : CERTECH IMPIANTI DE MEXICO S.A. de C.V., sise à Monterrey. Le temps de travail de Certech ne s'arrête jamais en raison des 7 fuseaux horaires qui séparent les deux localités, de sorte que lorsque le soleil se couche à Casalgrande, il se lève à Monterrey. La succursale mexicaine est dirigée par un responsable des ventes assisté par un bureau administratif. Elle se compose d'un magasin de plus de 1.100 m<sup>2</sup> pour le stockage et l'expédition des machines et des pièces de rechange, ainsi que d'un laboratoire géré par une équipe de techniciens spécialisés en mesure d'exécuter des montages et de garantir un service d'assistance sur le continent américain.









"La semplicità è la forma della vera grandezza" Francesco de Sanctis

"Simplicity is the shape of real greatness" Francesco de Sanctis

"La simplicidad es la forma de la verdadera grandeza" Francesco de Sanctis

"La simplicité est la forme de la vraie grandeur" Francesco de Sanctis